



Wet/Dry Vacuum
Aspiradora en Mojado/Seco

Operator's Manual Manual del usuario



1.5 Gallon / 1.5 Galones
Model No. • N° de modelo
VH105 0101

FOR YOUR SAFETY

Read and understand this manual before use. Keep this manual for future reference.

POR SU SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual antes de usar el producto. Conserve este manual para futura referencia.

Replacement Filters &
Accessories available at:
Vacmaster.com

Filtros de repuesto y
accesorios disponibles en:
Vacmaster.com



Distributed by/ Distribuido por:
Cleva North America, Inc.
601 Regent Park Court, Greenville, SC 29607

TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Warranty.....	3
Important Safety Instructions.....	4
Double Insulation Instructions.....	5
Extension Cords.....	6
Symbols.....	6
Unpacking & Checking Carton Contents.....	7
General Assembly Instructions.....	8
Dry Vacuum Operation.....	10
Liquid Vacuum Operation.....	11
Blower Operation.....	12
Maintenance.....	13
Installing & Cleaning Reusable Cloth Filter	14
Installing & Cleaning Foam Wet Filter.....	14
Troubleshooting.....	15
Exploded View.....	16
Parts List.....	17

Thank you for purchasing this Vacmaster® wet/dry vacuum cleaner. Feel confident that with Vacmaster® you are obtaining a high quality product engineered for optimal performance. This vacuum is capable of picking up liquids and dry materials.

IMPORTANT INFORMATION

GALLON

"TANK SIZE" refers to the actual tank volume, and does not reflect capacity available during operation.

PEAK HP

"PEAK HORSEPOWER" is a term used in the wet-dry vac industry for consumer comparison purposes. It does not denote the operational horsepower output of a wet-dry vac, but rather the horsepower output of a motor, including the motor's inertial contribution, achieved in laboratory testing. In actual use, motors do not operate at the peak horsepower shown.

FOR YOUR SAFETY: CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

WARRANTY

We take pride in producing a high quality, durable product. This Vacmaster® product carries a limited two (2) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. If product is to be used for commercial, industrial, or rental use, a 90 day limited warranty will apply. Please keep your receipt as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights, which may vary from state to state. For product service call Customer Service at 1-866-384-8432.

Not Covered by Warranty:

- Any part that has become inoperative due to misuse, negligence, direct/indirect abuse, accidents, improper maintenance, repairs, or alterations;
- Consumables such as filters and accessories;
- Normal wear and tear of parts and attachments, such as hose, nozzles, or casters;
- Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure;
- Any product where serial number/data label is tampered with or removed;
- Any product purchased from an unauthorized retailer.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM. Read and understand this operator's manual and all labels on the Wet/Dry Vacuum cleaner before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vacuum works. Use this Wet/Dry Vacuum only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your Wet/Dry Vacuum, use only manufacturer recommended accessories.
For Household Use Only

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

When using a vacuum, basic precautions should always be followed including the following:



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not run vacuum unattended.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not vacuum, or use this Wet/Dry vacuum near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun powder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- If vacuum is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord or plug.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not run the vacuum over cord.
- Do not handle plug or vacuum with wet hands.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not leave vacuum when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Turn off all controls before unplugging.
- Unplug before connecting or disconnecting hose, or any other accessories.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- This vacuum is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See DOUBLE INSULATION INSTRUCTIONS.



CAUTION: To reduce the risk of injury from moving parts - Unplug before servicing.



WARNING: To reduce the risk of electric shock - Unplug before cleaning or servicing.

When using as blower:

- Direct air discharge only at work area.
- Do not use Wet/Dry Vacuum as a sprayer.
- Do not direct air at bystanders.
- Keep children away when blowing.
- Wear safety goggles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DOUBLE INSULATION INSTRUCTIONS

This Wet/Dry Vacuum is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacuum before servicing. Use this Wet/Dry Vacuum as described in this manual. Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Wet/Dry Vac.



DOUBLE INSULATED - GROUNDING NOT REQUIRED - WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK - DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS.




WARNING: FOR YOUR OWN SAFETY, READ AND UNDERSTAND THE OPERATOR'S MANUAL. DO NOT RUN UNATTENDED. DO NOT PICK UP HOT ASHES, COALS, TOXIC, FLAMMABLE OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS. DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE LIQUIDS OR VAPORS.



CAUTION: DO NOT VACUUM DRYWALL DUST, FIREPLACE SOOT, OR ASH. THIS TYPE OF DUST IS VERY FINE WHICH MAY NOT BE CAPTURED BY THE FILTER AND CAUSE DAMAGE TO MOTOR.



WARNING: SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM WITH A DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM, TWO SYSTEMS OF INSULATION ARE PROVIDED INSTEAD OF GROUNDING. NO GROUNDING MEANS IS PROVIDED ON A DOUBLE-INSULATED APPLIANCE, NOR SHOULD A MEANS FOR GROUNDING BE ADDED. SERVICING A DOUBLE INSULATED WET/DRY VACUUM REQUIRES EXTREME CARE AND KNOWLEDGE OF THE SYSTEM, AND SHOULD BE DONE ONLY BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. REPLACEMENT PARTS FOR A DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM MUST BE IDENTICAL TO THE PARTS THEY REPLACE. YOUR DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM IS MARKED WITH THE WORDS 'DOUBLE INSULATED' AND THE SYMBOL  (SQUARE WITHIN A SQUARE) MAY ALSO BE MARKED ON THE APPLIANCE.




EXTENSION CORDS

When using an extension cord with your Wet/Dry Vacuum refer to the following table to determine the required A.W.G. wire size. Before using the cleaner make sure the power cord and extension cord are in good working condition. Make repairs or replacements before using the vacuum cleaner. Only use extension cords that are rated for outdoor use.

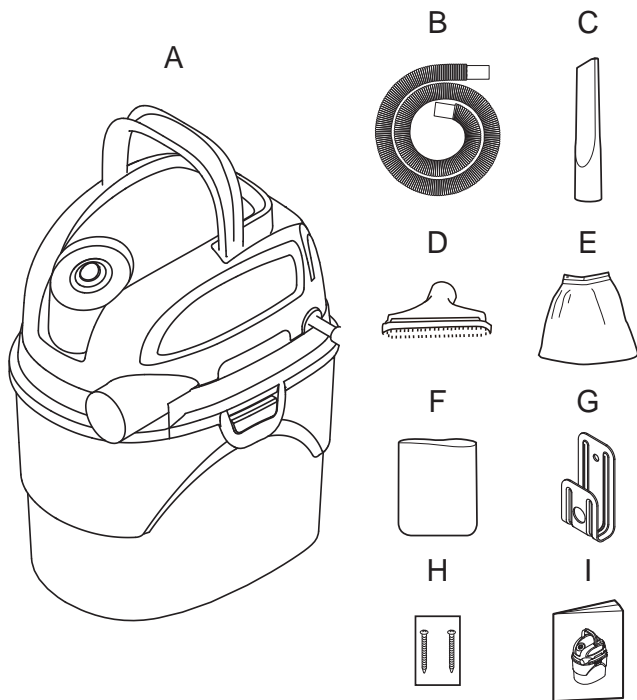
120V		Length of Extension Cord			
		25ft (7.62m)	50ft (15.24m)	100ft (30.48m)	150ft (45.72m)
Ampere rating		A.W.G. Wire Size			
More than	Not more than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not recommended	

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

UNPACKING & CHECKING CARTON CONTENTS

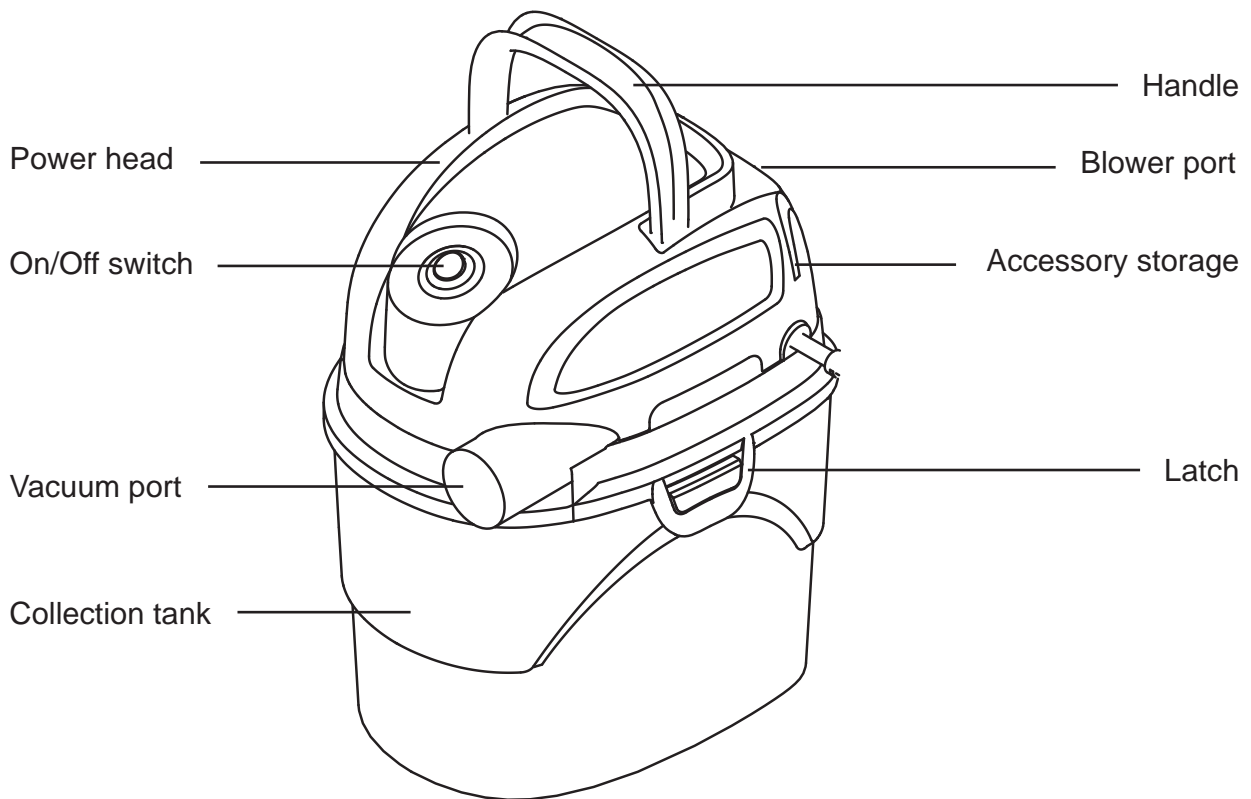


Remove all contents from the box. Remove the power head and take out any contents inside the collection tank. Check each item against the carton contents list.

Carton Contents List:

Key	Description.....	Qty.
A	Vacuum Assembly	1
B	Hose	1
C	Crevice Tool	1
D	Utility Nozzle	1
E	Reusable Cloth Filter	1
F	Foam Wet Filter	1
G	Wall Mount Bracket	1
H	2 Screws (Bag)	1
I	Operator's Manual	1

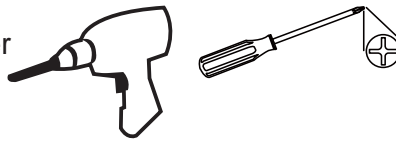
NOTE: The hose and accessories for this vacuum are 1.25" (3.18 cm) diameter.



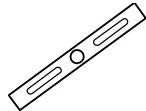
GENERAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Estimated Assembly Time: 25 minutes

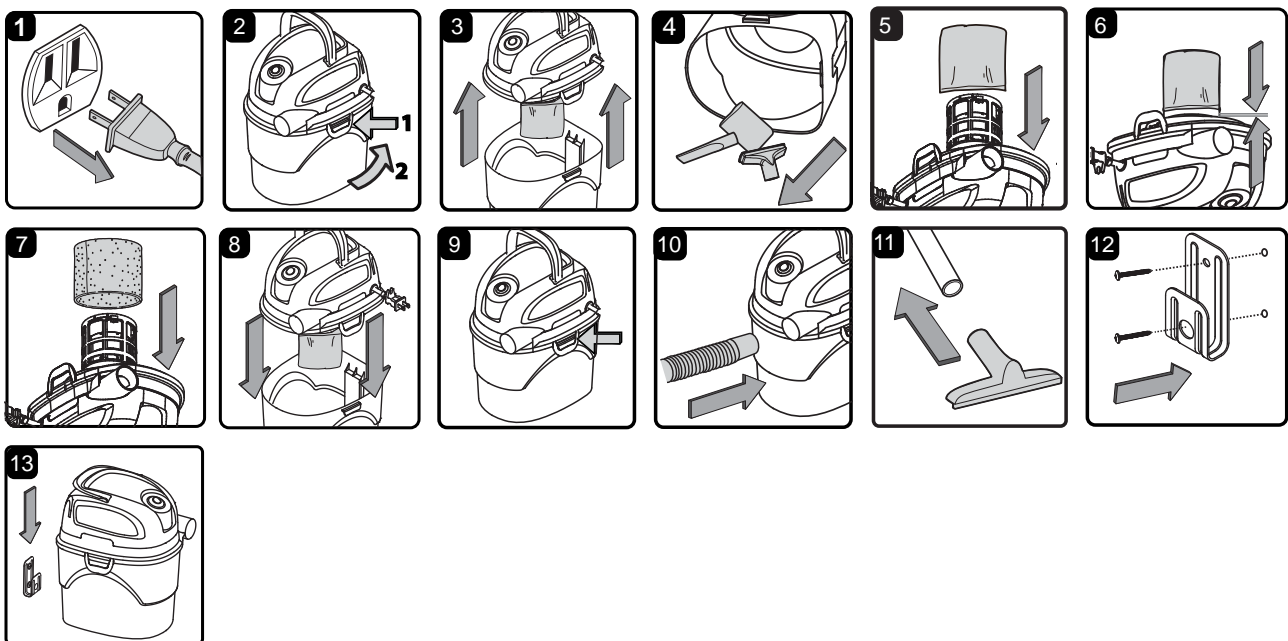
Tools Required for Assembly: Drill, Screwdriver



Helpful Tools: Level



WARNING: DO NOT PLUG THE POWER CORD INTO A POWER OUTLET. MAKE SURE THE PLUG IS DISCONNECTED BEFORE ASSEMBLING THE WET/DRY VACUUM. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN.



UNPACKING YOUR WET/DRY VACUUM & GENERAL ASSEMBLY

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. Undo the latches (Fig. 2).
3. Lift the power head off the collection tank (Fig. 3).
4. Remove the contents from inside the collection tank; make sure you have all contents as listed on page 7 (Fig. 4).
5. Your vacuum comes ready for dry vacuum cleaning. If the cloth filter is not installed, refer to page 14 for installation instructions (Fig. 5 & 6).
6. For wet vacuum cleaning, remove the reusable cloth filter and install the supplied foam wet filter. See page 14 for the foam wet filter installation instructions (Fig. 7).
7. Place the power head back on the collection tank aligning the top section with the latches, and snap into place (Fig. 8 & 9).
8. Insert the larger end of the hose into the vacuum port on the power head (Fig. 10).
9. Choose the desired attachment and insert onto the end of the hose (Fig. 11).
10. Make sure the bracket is level and mark the hole locations. Make 1/8-inch diameter pilot hole in each marked location. Align the two screw holes so that they are over a stud and secure the wall mount bracket to the wall stud with the two screws provided (Fig. 12).
11. Place the wet/dry vacuum cleaner onto the wall mount bracket (Fig. 13).


For your convenience this vacuum comes with a wall mount bracket for storage.

IMPORTANT!

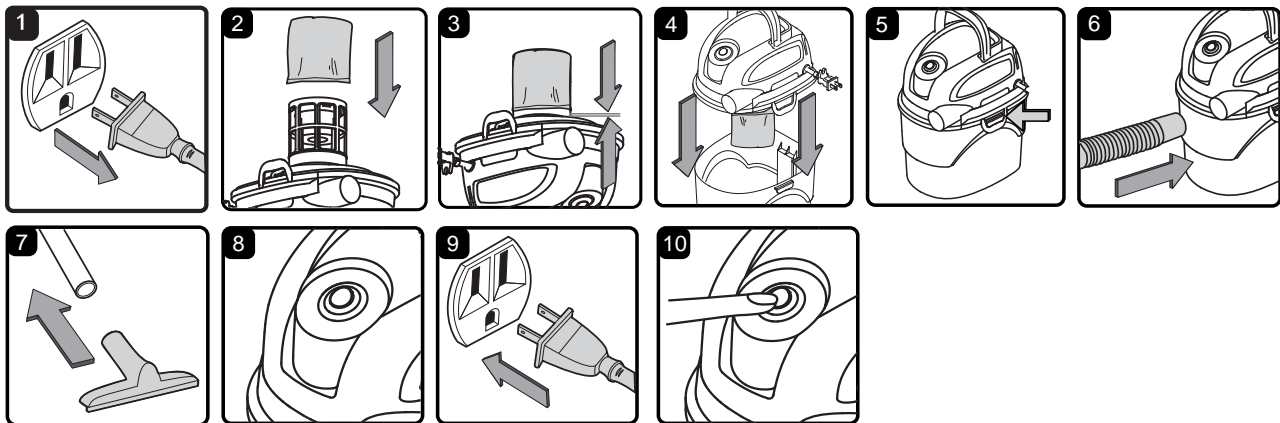
- Do not mount the bracket over 5 ft / 1.5 m from the floor.
- Do not screw the wall mount bracket to drywall only. Secure the screws to a stud.
- Do not hang from or sit on the vacuum when on wall mount bracket.
- Do not use the vacuum while it is mounted on the wall mount bracket.
- Empty the collection tank before mounting the vacuum on the wall.

POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

Do not change the plug in any way. Double insulation  eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

DRY VACUUM OPERATION



DRY VACUUMING



WARNING: BE SURE TO READ, UNDERSTAND, AND APPLY INFORMATION ENTITLED “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS”. DO NOT VACUUM IN AREAS WITH FLAMMABLE GASES, VAPORS, OR EXPLOSIVE DUSTS IN THE AIR. FLAMMABLE GASES OR VAPORS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: LIGHTER FLUID, SOLVENT TYPE CLEANERS, OIL-BASED PAINTS, GASOLINE, ALCOHOL, OR AEROSOL SPRAYS. EXPLOSIVE DUSTS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: COAL, MAGNESIUM, GRAIN, OR GUN POWDER. TO REDUCE THE RISK OF HEALTH HAZARDS FROM VAPORS OR DUST, DO NOT VACUUM TOXIC MATERIALS.



WARNING: DO NOT PLUG THE POWER CORD INTO A POWER OUTLET. MAKE SURE THE PLUG IS DISCONNECTED BEFORE CHANGING THE FILTERS.



CAUTION: DO NOT VACUUM DRYWALL DUST, FIREPLACE SOOT, OR ASH WITH STANDARD WET/DRY FILTER. THIS IS A VERY FINE DUST WHICH WILL NOT BE CAPTURED BY THE FILTER AND MAY CAUSE DAMAGE TO MOTOR. WHEN VACUUMING FINE DUST USE A FINE DUST FILTER.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. In order to prepare your vacuum for dry vacuuming, make sure the reusable cloth filter completely covers the filter cage against the power head. Your wet/dry vacuum comes with the reusable cloth filter pre-installed. For installation instructions, see page 14 (Fig. 2 & 3).
3. Place the power head back on the collection tank and secure it in place using the latches (Fig. 4 & 5).

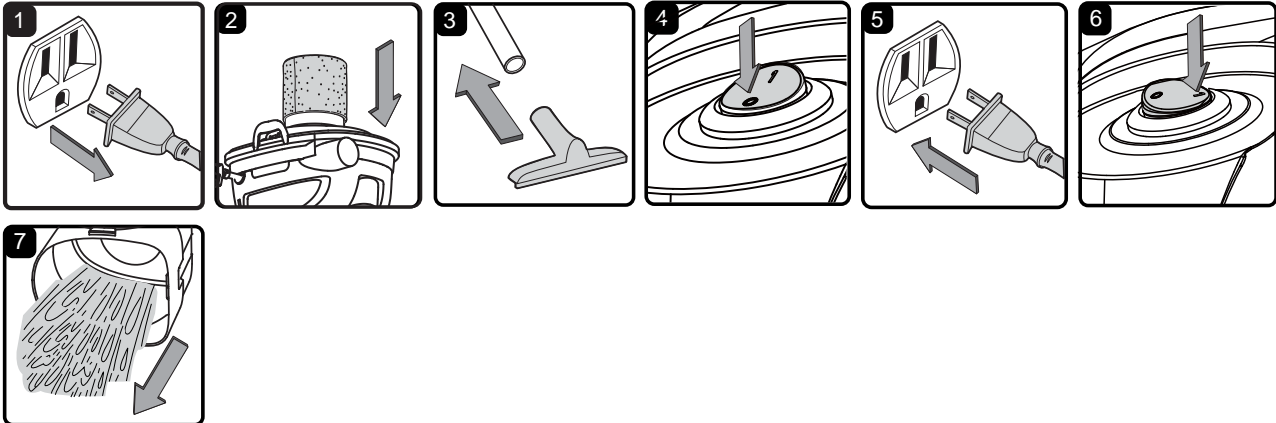
OPERATING INSTRUCTIONS: DRY VACUUMING

4. Insert the larger end of the hose into the vacuum port on the power head (Fig. 6).
5. Push the required attachment onto the free end of the hose (Fig. 7).
6. Verify that the switch is in the ‘O’ OFF position before plugging the power cord into the outlet. Plug the power cord into the outlet (Fig. 8 & 9)
7. Turn the motor on by flipping the on/off switch to the ‘I’ ON position and begin vacuuming (Fig. 10).
8. Once you have completed vacuuming, flip the switch to the ‘O’ OFF position and unplug the power cord from the outlet.

O = OFF I = ON

DO NOT USE THE REUSABLE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

LIQUID VACUUM OPERATION



LIQUID VACUUMING



WARNING: BE SURE TO READ, UNDERSTAND, AND APPLY INFORMATION ENTITLED “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS”. DO NOT VACUUM IN AREAS WITH FLAMMABLE GASES, VAPORS, OR EXPLOSIVE DUSTS IN THE AIR. FLAMMABLE GASES OR VAPORS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: LIGHTER FLUID, SOLVENT TYPE CLEANERS, OIL-BASED PAINTS, GASOLINE, ALCOHOL, OR AEROSOL SPRAYS. EXPLOSIVE DUSTS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: COAL, MAGNESIUM, GRAIN, OR GUN POWDER. TO REDUCE THE RISK OF HEALTH HAZARDS FROM VAPORS OR DUST, DO NOT VACUUM TOXIC MATERIALS.



WARNING: DO NOT PLUG THE POWER CORD INTO THE POWER OUTLET. MAKE SURE THE PLUG IS DISCONNECTED BEFORE CHANGING THE FILTERS.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet. Make sure that the collection tank is clean and free of dust and dirt (Fig. 1).
2. Remove the reusable cloth filter, then carefully install the foam wet filter over the filter cage and place the power head back on the collection tank. For foam wet filter installation instructions, see page 14 (Fig. 2).

DO NOT USE THE REUSABLE CLOTH FILTER FOR LIQUID VACUUMING.

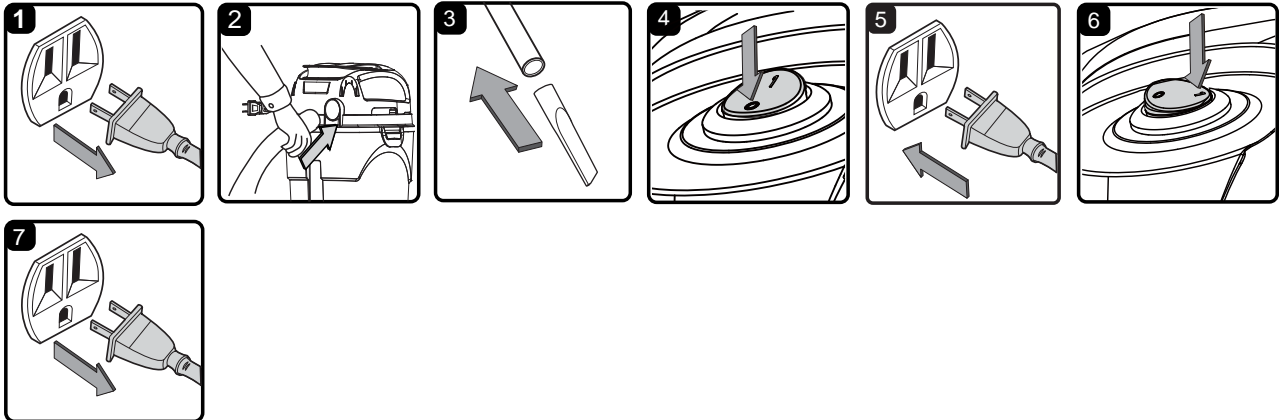
OPERATING INSTRUCTIONS: WET VACUUMING

3. Push the required attachment onto the free end of the hose (Fig. 3).
4. Verify that the on/off switch is in the ‘O’ OFF position before plugging the power cord into the outlet. Plug the power cord into the outlet (Fig. 4 & 5).
5. Turn the motor on by flipping the switch to the ‘I’ ON position (Fig. 6).
6. After use, empty the collection tank. Clean and dry the inside and outside before storage.
7. After use, empty the collection tank, clean and dry the inside and outside of the collection tank (Fig. 7).

IMPORTANT! When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the nozzle completely in the liquid; leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air inflow. The machine is fitted with a float valve that stops the suction action when the collection tank reaches its maximum capacity. You will notice an increase in motor speed. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply, and drain the liquid into a suitable receptacle or drain. After wet vacuuming, turn the machine off and remove plug from power supply. Empty the collection tank, clean and dry the inside and outside before storage.

REMEMBER! The foam wet filter must be removed after wet vacuuming and the reusable cloth filter must be installed before dry vacuuming again.

BLOWER OPERATION



This Wet/Dry Vacuum has blowing capabilities. To use the blower feature follow the instructions listed.



WARNING: ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES COMPLYING WITH ANSI Z87.1 (OR IN CANADA, CSAZ94.3) BEFORE USING BLOWER.



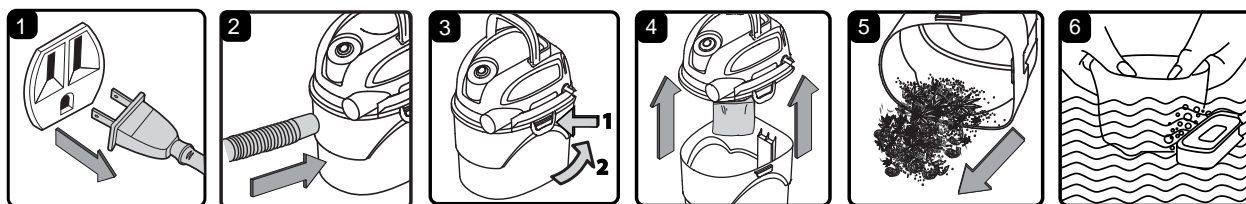
WARNING: KEEP BYSTANDERS CLEAR FROM BLOWING DEBRIS.



WARNING: WEAR A DUST MASK IF BLOWING CREATES DUST THAT MIGHT BE INHALED.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. Make sure the collection tank is empty before using as a blower. Clear all dirt and debris from the hose and collection tank.
3. Remove the hose from the vacuum port.
4. Insert the larger end of the hose into the blower port on the back side of the power head (Fig. 2).
5. Choose the desired attachment and insert onto the end of the hose (Fig. 3).
6. Verify that the on/off switch is in the 'O' OFF position before plugging the power cord into the outlet. Plug the power cord into the outlet (Fig. 4 & 5).
7. Before turning on the vacuum, firmly hold the loose end of the hose. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position (Fig. 6).
8. Once you have completed vacuuming, flip the on/off switch to the 'O' OFF position. Unplug the power cord from the outlet (Fig. 7).

MAINTENANCE



EMPTYING THE COLLECTION TANK



WARNING: ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER OUTLET BEFORE REMOVING THE POWER HEAD FROM COLLECTION TANK.

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. Disconnect the hose from the vacuum (Fig. 2).
3. Undo the latches and remove the power head from the collection tank (Fig. 3 & 4). Place power head on a soft, clean surface upside down.
4. Clear all dirt or debris from the collection tank and hose into a proper waste container (Fig. 5).
5. Clean or replace the filters (Fig. 6).
6. Check the hose, attachments, and power cord to verify that they have not been damaged.
7. Place the power head back on collection tank and secure latches.

IMPORTANT! Clean or change the filter regularly for best performance. **ALWAYS USE THE REUSABLE CLOTH FILTER FOR DRY VACUUMING.** If the machine is used without the reusable cloth filter, the motor will burn out and the warranty will be voided. Always keep spare filters on hand.

NOTICE! The filters included are made of high quality materials designed to stop small dust particles. The cloth filter should be used for dry pick-up only. A dry reusable cloth filter is necessary to pick up dust. If the reusable cloth filter is wet, it will clog quickly and be difficult to clean. Handle the filter carefully when removing it for cleaning and replacing. Check the filters for tears or small holes. A small hole can let dust pass through and out of the filter. Do not use a filter with holes or tears in it; replace it immediately.

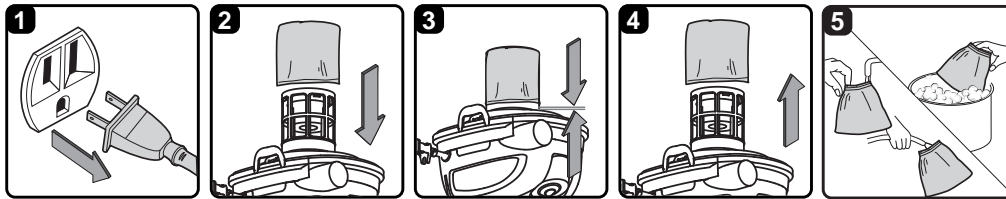
STORAGE

Before storing your vacuum, the collection tank should be emptied and cleaned. The accessories should be cleaned and stored so they can be readily available when needed. Store the wet/dry vacuum indoors.

REPAIRS

Repairs for this wet/dry vacuum should be performed only by qualified service personnel using only identical replacement parts.

INSTALLING & CLEANING REUSABLE CLOTH FILTER



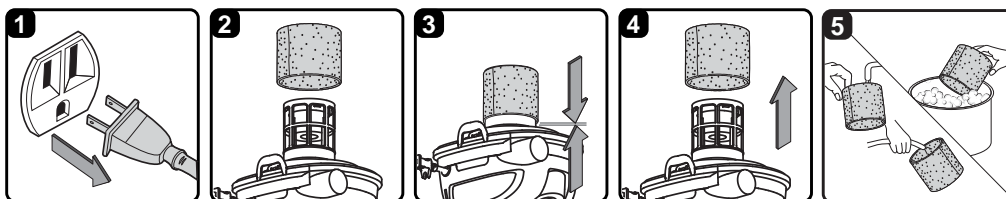
INSTALLING REUSABLE CLOTH FILTER

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig.1).
2. Remove the power head and place in an upside down position.
3. Install the reusable cloth filter over the filter cage making sure the cage is completely covered (Fig. 2 & 3).
4. Place the power head back onto the collection tank.

REMOVING & CLEANING REUSABLE CLOTH FILTER

1. With the removed power head in an upside down position, carefully remove the reusable cloth filter from the filter cage (Fig. 4).
2. Clean the reusable cloth filter by gently tapping or brushing dirt off. Cleaning should not be done indoors in living areas. For optimal performance a new filter is recommended.
3. Use a mild soap and water solution to wash reusable cloth filter and rinse with clean water (Fig. 5).
4. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

INSTALLING & CLEANING FOAM WET FILTER



INSTALLING FOAM WET FILTER

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. Remove the power head and place in an upside down position. Follow instructions to remove the reusable cloth filter on page 14.
3. Carefully slide the foam wet filter down over the filter cage making sure the cage is completely covered (Fig. 2 & 3).
4. Place the power head onto the collection tank.

CLEANING FOAM WET FILTER

1. With the removed power head in an upside down position, carefully remove the foam wet filter (Fig. 4).
2. Use a mild soap and water solution to wash the foam wet filter and rinse with clean water (Fig. 5).
3. Allow the filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

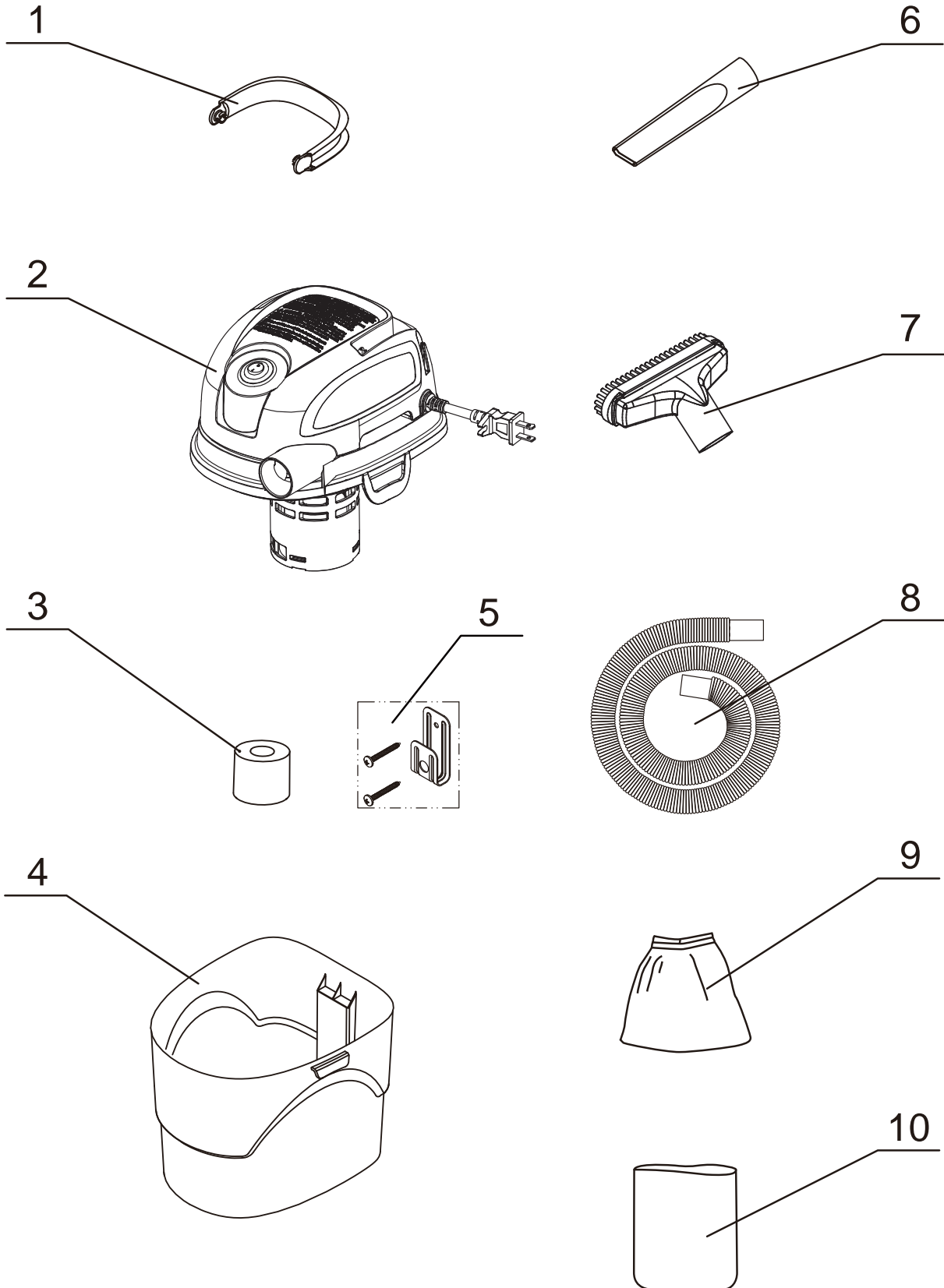
TROUBLESHOOTING



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, UNPLUG BEFORE TROUBLESHOOTING.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The wet/dry vacuum will not operate.	No power supply.	Check the power supply, cord, breakers, and fuses.
	Faulty power cord.	Unplug and check the power cord. If damaged, have it repaired by a professional.
	Collection tank is full.	Empty the collection tank.
	Switch in the wrong position.	Press the ON 'I' button on the power head.
The dust comes out from the motor cover.	The reusable cloth filter is missing or damaged.	Attach or replace the reusable cloth filter.
Reduced efficiency and motor/speed vibration.	There are blockages in the nozzle, hose, or the collection tank inlets.	Unplug and check nozzle, hose and collection tank inlets for blockages.
	The reusable cloth filter is clogged by fine dust.	Take off the filter and clean it or install a new reusable cloth filter.

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

Part	Part Number	Description	Quantity
1	551386101	Handle	1
2		Power Head Assembly	1
3	551012115	Float	1
4		Collection Tank	1
5	551092104	Wall Mount Bracket	1
6	551012109	Crevice Tool	1
7	551004113	Utility Nozzle	1
8	551081106	Hose	1
9	551012110	Reusable Cloth Filter	1
10	551081109	Foam Wet Filter	1

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Garantía.....	3
Instrucciones de seguridad importantes.....	4
Instrucciones sobre el aislamiento doble.....	5
Cables de extensión.....	6
Símbolos.....	7
Desempaque y revisión del contenido de la caja.....	8
Instrucciones generales de ensamblaje.....	9
Operación de aspirado en seco.....	11
Operación de aspirado en mojado.....	12
Operación de soplado.....	13
Mantenimiento.....	14
Instalación y limpieza del filtro de tela reutilizable.....	15
Instalación y limpieza del filtro de espuma para aspirar en mojado.....	15
Resolución de problemas.....	16
Vista expandida.....	17
Lista de partes.....	18

Gracias por comprar esta aspiradora en mojado/seco Vacmaster®. Siéntase confiado en que con Vacmaster® usted obtiene un producto de alta calidad, diseñado para ofrecer un desempeño óptimo. Esta aspiradora es capaz de recoger materiales líquidos y secos.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

GALONE

"TAMAÑO DEL TANQUE" Se Refiere Al Volumen Real Del Tanque Y No Refleja La Capacidad Disponible Durante La Operación.

HP PICO

"PICO HP" Es Un Término Que Se Utiliza En La Industria De Aspiradoras Seco/Mojado Para Propósitos De Comparación. No Denota La Potencia En Caballos De Fuerza Operativos De Una Aspiradora Seco/Mojado, Sino Más Bien La Potencia En Caballos De Fuerza De Un Motor, Incluida La Contribución Inercial Del Motor Lograda En Pruebas De Laboratorio.

POR SU SEGURIDAD: LEA DETENIDAMENTE Y ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

GARANTÍA

Nos sentimos orgullosos de ofrecer a usted un producto de alta calidad y durabilidad. Este producto de Vacmaster® tiene una garantía limitada de dos (2) años contra defectos de mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra en uso doméstico normal. Si el producto se llegase a utilizar de manera comercial, industrial o para su alquiler, se aplicará una garantía limitada de 90 días. Guarde su boleta como prueba de su compra. Esta garantía le concede derechos legales específicos, los cuales podrían variar según el estado en que se encuentre. Para servicio al producto, llame al Servicio al Cliente al 1-866-384-8432.

No cubierto por la garantía:

- Cualquier parte que no esté operativa debido al mal uso, negligencia, abuso directo/indirecto, accidentes, mantenimiento inadecuado, reparaciones o alteraciones;
- Consumibles como filtros y accesorios;
- Desgaste y rotura normal de piezas y accesorios, como mangueras, boquillas o ruedecillas;
- Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o exposición;
- Cualquier producto cuyo número de serie o etiqueta haya sido alterado o removido;
- Cualquier producto adquirido en un punto de ventas no autorizado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda tanto este manual del usuario como todas las etiquetas de la aspiradora en mojado/seco antes de usarla. La seguridad es una combinación sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona su aspiradora. Use la aspiradora en mojado/seco solo como se indica en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a su aspiradora en seco/mojado, use solo accesorios recomendados por el fabricante.

Solo para uso doméstico

GUARDE ESTE MANUAL PARA USARLO COMO REFERENCIA A FUTURO.

Al utilizar una aspiradora, siempre siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- No aspire dejando la aspiradora sin su atención.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan existir tales elementos.
- No aspire, ni use esta aspiradora para mojado/seca cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquidos para encendedores, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón o polvo de magnesio, arenas o pólvora. Las chispas en el interior del motor pueden encender a los vapores o polvos inflamables.
- No aspire materiales tóxicos, a fin de reducir el riesgo de peligros provocados por vapores o polvo.
- No la use ni almacene cerca de materiales peligrosos.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.
- Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, entréguela en un centro de servicio.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectarlo tire de la clavija, no del cable.
- No la utilice si la clavija o el cable están dañados.
- No tire o transporte el aparato utilizando el cable como a modo de asa, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No use la aspiradora sobre su cable.
- No sujete el enchufe ni aspire con las manos mojadas.
- No utilice sin la bolsa para el polvo y/o los filtros puestos.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por un encendido accidental, desconecte el cable antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada. Desenchúfela de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Desconéctela antes de colocar o quitar la manguera o cualquier otro accesorio.
- No ponga ningún objeto sobre las aberturas. No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.

- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- Utilice el producto solo como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Esta aspiradora está provista de un aislamiento doble. Utilice solo piezas de repuesto idénticas. Consulte INSTRUCCIONES SOBRE EL AISLAMIENTO DOBLE.



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por las piezas móviles, desconecte el producto antes de realizarle mantenimiento.



ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, desconecte la aspiradora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

Al usar como sopladora:

- Descargue aire directamente solo sobre la zona de trabajo.
- No use la aspiradora en mojado/seco como pulverizador.
- No dirija el aire hacia personas.
- Mantenga a los niños alejados mientras utilice la aspiradora como sopladora.
- Use gafas de seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE EL AISLAMIENTO DOBLE

Esta aspiradora para mojado/seco posee un aislamiento doble, lo cual elimina la necesidad de un sistema de conexión a tierra separado. Utilice solo piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones de reparación para aspiradoras en mojado/seco con doble aislamiento antes de repararla. Use esta aspiradora en seco/mojado como se indica en este manual. Tenga en cuenta las siguientes advertencias que aparecen en la carcasa del motor de su aspiradora.



AISLACIÓN DOBLE: CONEXIÓN A TIERRA NO REQUERIDA. AL REALIZAR REPARACIONES, USE SOLO PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LA LLUVIA. ALMACENAR EN INTERIORES.



ADVERTENCIA: POR SU PROPIA SEGURIDAD, LEA Y COMPRENDA EL MANUAL DEL USUARIO. NO UTILIZAR SIN SUPERVISIÓN. NO ASPIRE CENIZAS CALIENTES, CARBÓN, ELEMENTOS TÓXICOS O INFLAMABLES NI OTROS MATERIALES PELIGROSOS. NO UTILIZAR CERCA DE LÍQUIDOS O VAPORES EXPLOSIVOS.



PRECAUCIÓN: NO ASPIRE POLVO DE YESO-CARTÓN, HOLLÍN DE CHIMENEAS O CENIZAS. ESTE TIPO DE POLVO ES MUY FINO, POR LO QUE PODRÍA NO SER ATRAPADO POR EL FILTRO Y ASÍ DAÑAR AL MOTOR.



ADVERTENCIA: REPARACIÓN DE ASPIRADORAS EN SECO/MOJADO CON AISLAMIENTO DOBLE

UNA ASPIRADORA EN SECO/MOJADO CON AISLAMIENTO DOBLE POSEE DOS SISTEMAS DE AISLACIÓN EN LUGAR DE UNA CONEXIÓN A TIERRA. NO SE INCLUYEN CONEXIONES A TIERRA PARA LOS APARATOS CON DOBLE AISLAMIENTO, POR LO QUE TAMPOCO DEBE AGREGARSE UNA CONEXIÓN A TIERRA A DICHOS APARATOS. LA REPARACIÓN DE UNA ASPIRADORA EN MOJADO/SECO CON AISLAMIENTO DOBLE REQUIERE EXTREMO CUIDADO Y CONOCIMIENTO DEL SISTEMA, POR LO QUE DEBE REALIZARSE SOLO MEDIANTE PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO. LAS PIEZAS DE REPUESTO UTILIZADAS EN UNA ASPIRADORA EN MOJADO/SECO DE AISLACIÓN DOBLE DEBEN SER IGUALES A LAS ORIGINALES. SU ASPIRADORA EN SECO/MOJADO TIENE MARCADAS LAS PALABRAS “DOBLE AISLACIÓN” (DOUBLE INSULATED) Y EL SÍMBOLO



(UN CUADRADO DENTRO DE UN CUADRADO) TAMBIÉN PODRÍA ESTAR MARCADO EN EL ELECTRODOMÉSTICO.




CABLES DE EXTENSIÓN

Al utilizar un alargador con su aspiradora en mojado/seco, utilice la siguiente tabla para determinar el calibre A.W.G. del cable. Antes de utilizar la aspiradora, asegúrese de que el cable y el alargador estén en buena condición operativa. Realice las reparaciones o cambios de piezas antes de usar la aspiradora. Utilice solo cables de extensión calificados para uso en exteriores.

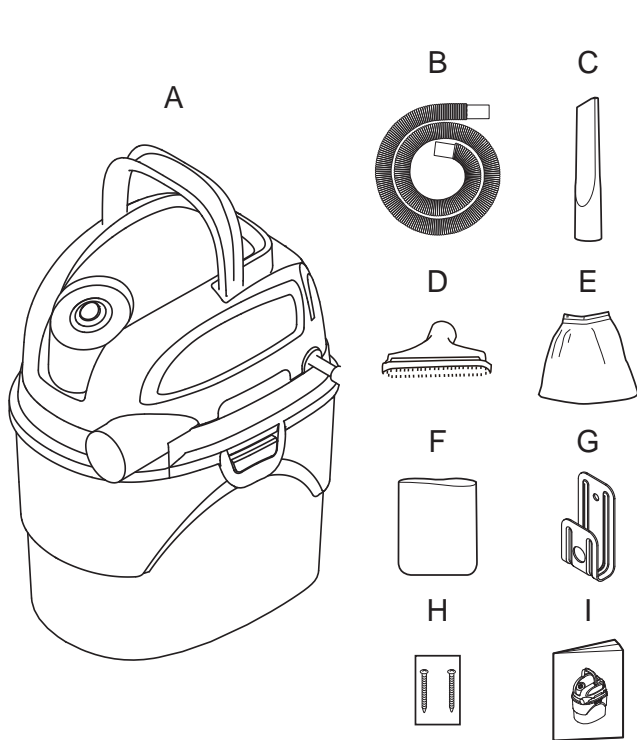
120 V		Largo del cable de extensión			
		25 pies (7,62 m)	50 pies (15,24 m)	100 pies (30,48 m)	150 pies (45,72 m)
Amperaje		A.W.G. Tamaño del cable			
Más de	No más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras y significados están diseñados para explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación peligrosa inminente la cual, de no evitarse, podría causar la muerte o lesiones severas.
	ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa potencial la cual, de no evitarse, podría causar la muerte o lesiones severas.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, de no evitarse, podría causar una lesión menor o moderada.
	AVISO	(Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que podría causar daños a la propiedad.

DESEMPAQUE Y REVISIÓN DEL CONTENIDO DE LA CAJA

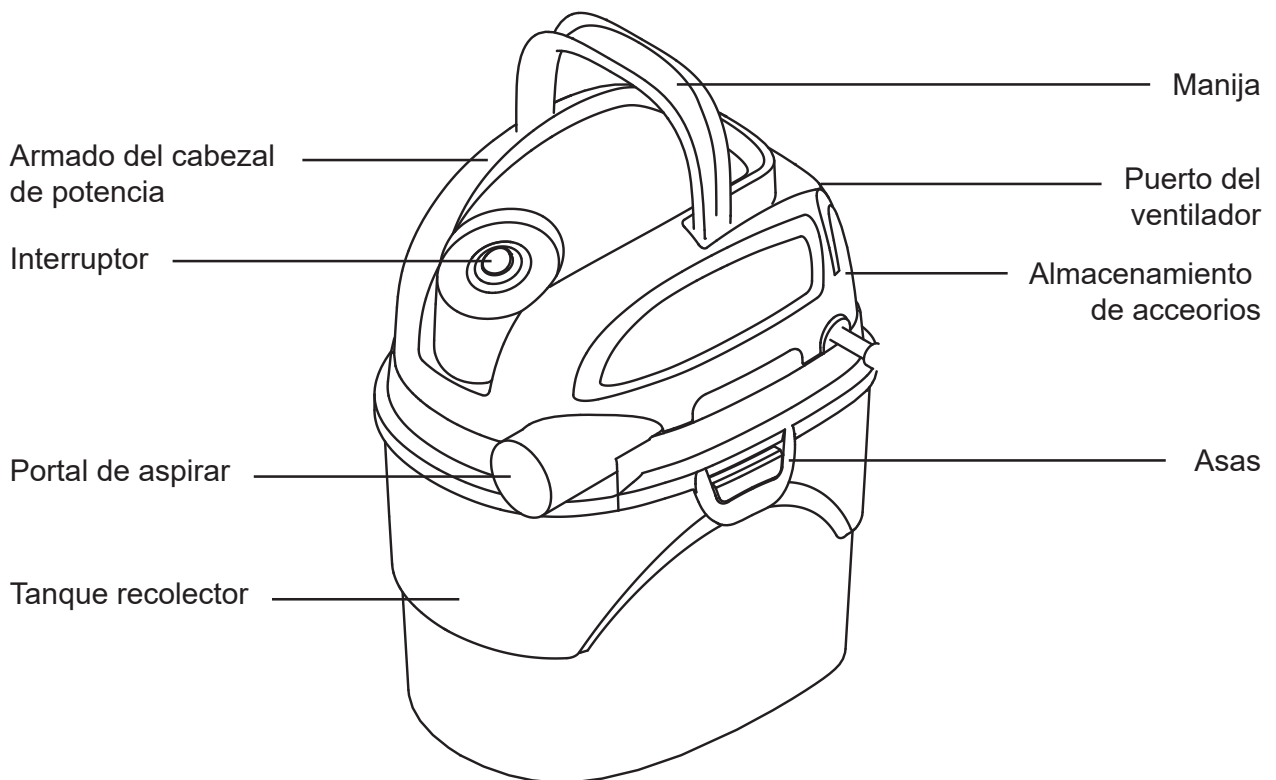


Elimine todo el contenido de la caja. Retire el cabezal motriz y extraiga el contenido del tanque recolector. Revise cada artículo en contraste con la lista de contenidos de la caja.

Lista de contenidos de la caja:

Llave	Descripción.....	Cant
A	Cuerpo Principal De La Aspiradora.....	1
B	Manguera.....	1
C	Herramienta para grietas.....	1
D	Boquilla utilitaria.....	1
E	Filtro de tela reutilizable.....	1
F	Filtro de espuma para aspirar en mojado..	1
G	Estante de montaje para pared.....	1
H	2 Tornillos (Bolsa).....	1
I	Manual Del Usuario.....	1

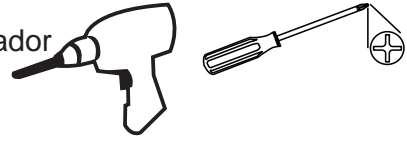
NOTA: La Manguera y los accesorios de esta aspiradora son de 1.25 pulgadas (3.18 cm) de diámetro.



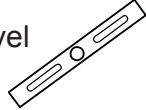
INSTRUCCIONES GENERALES DE ENSAMBLAJE

Tiempo estimado de ensamblaje: 25 minutos

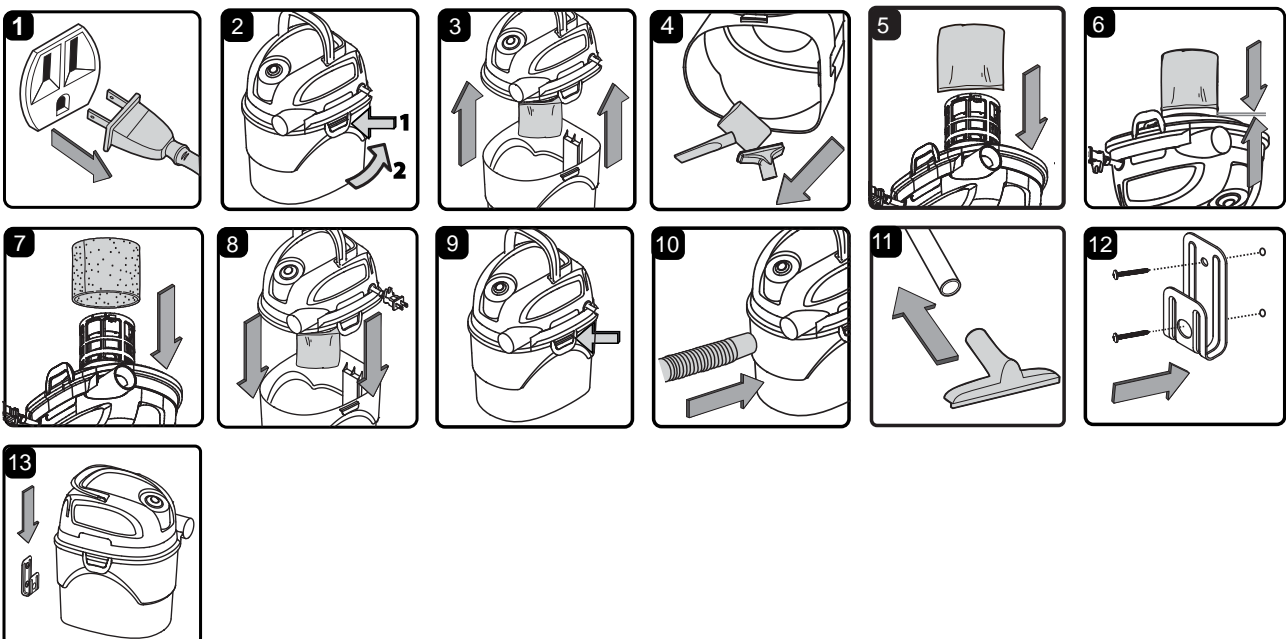
Herramientas necesarias para el ensamblaje: Taladro, destornillador



Herramientas útiles: Nivel



ADVERTENCIA: NO CONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN. ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE ESTÉ DESCONECTADO ANTES DE ENSAMBLAR LA ASPIRADORA EN MOJADO/SECO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LA LLUVIA.



DESEMPAQUE DE SU ASPIRADORA EN MOJADO/SECO Y ENSAMBLAJE GENERAL

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Abra los seguros (Fig. 2).
3. Levante el cabezal motriz sacándolo del tanque recolector (Fig. 3).
4. Saque el contenido del interior del tanque recolector. Asegúrese de tener todo el contenido indicado en la página 8 (Fig. 4).
5. Su aspiradora viene lista para aspirar en seco. En caso de no tener el filtro de tela instalado, consulte la página 15 para ver sus instrucciones de instalación (Fig. 5 y 6).
6. Para aspirar en mojado, extraiga el filtro de tela reutilizable e instale el filtro de espuma para aplicaciones húmedas. Consulte la página 15 para ver las instrucciones de instalación del filtro de espuma para aspirar en mojado (Fig. 7).
7. Coloque el cabezal de alimentación de nuevo en el tanque recolector alineando la sección superior con los pestillos, y encaje en su lugar (Fig. 8 y 9).
8. Inserte el extremo más grande de la manguera en el puerto de aspirado del cabezal motriz (Fig. 10).
9. Escoja el accesorio que desee e insértelo en el extremo de la manguera (Fig. 11).
10. Asegúrese de que el soporte esté nivelado y marque las ubicaciones de los orificios. Haga un orificio piloto de 1/8 pulg. de diámetro en cada lugar marcado. Alinee los dos orificios para tornillos de manera tal que queden sobre una viga y asegure el soporte de montaje de pared a la viga usando los dos tornillos incluidos (Fig. 12).


11. Coloque la aspiradora en seco/mojado en el soporte de montaje de pared (Fig. 13).

Para su conveniencia, esta aspiradora incluye un soporte de montaje de pared para almacenarlo.

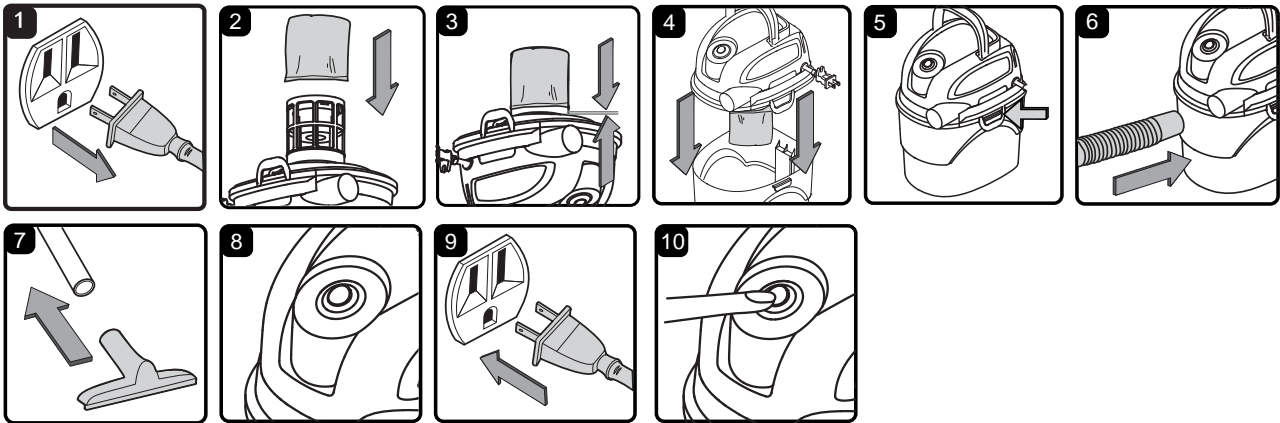
¡IMPORTANTE!

- No instale el soporte sobre 5 pies / 1.5 m del piso.
- No instale el soporte únicamente a yeso-cartón. Asegure los tornillos a una viga.
- No se cuelgue de, ni siente sobre, la aspiradora cuando esté almacenada en el soporte de montaje de pared.
- No use la aspiradora mientras esté montada en el soporte de montaje de pared.
- Vacíe la aspiradora antes de almacenar la aspiradora en la pared.

ENCHUFE POLARIZADO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija más ancha que la otra). Este enchufe calzará en la toma de corriente de pared polarizado solo en una posición. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, póngalo al revés. Si aún no calza, contacte a un técnico electricista calificado que pueda ayudarle a instalar la toma de corriente indicado. No modifique el enchufe de ningún modo. El aislamiento doble  elimina la necesidad de usar un cable de tres puntas y un sistema de alimentación con conexión a tierra.

OPERACIÓN DE ASPIRADO EN SECO



ASPIRADO EN SECO



ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE LEER, COMPRENDER Y APLICAR LA INFORMACIÓN DE “INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES”. NO ASPIRE EN ZONAS CON GASES, VAPORES O POLVOS INFLAMABLES EN EL AIRE. ENTRE LOS GASES O VAPORES INFLAMABLES SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: FLUIDO DE ENCENDEDOR, LIMPIADORES TIPO SOLVENTES, PINTURAS EN BASE A ÓLEO, BENCINA, ALCOHOL O SPRAYS DE AEROSOL. ENTRE LOS POLVOS EXPLOSIVOS SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: CARBÓN, MAGNESIO Y GRÁNULOS O PÓLVORA DE ARMAS. PARA REDUCIR LOS RIESGOS A LA SALUD PROVOCADOS POR VAPORES O POLVOS, NO ASPIRE MATERIALES TÓXICOS.



ADVERTENCIA: NO CONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN. ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE ESTÉ DESCONECTADO ANTES DE CAMBIAR LOS FILTROS.



PRECAUCIÓN: NO ASPIRE POLVO DE YESO-CARTÓN, HOLLÍN DE CHIMENEAS O CENIZAS. ESTE TIPO DE POLVO ES MUY FINO, POR LO QUE PODRÍA NO SER ATRAPADO POR EL FILTRO Y DAÑAR AL MOTOR.

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Para preparar la aspiradora para funcionar en seco, asegúrese de que el filtro de tela reutilizable cubra por completo el receptáculo del filtro contra el cabezal motriz. Su aspiradora en mojado/seco incluye un filtro de tela reutilizable preinstalado. Para las instrucciones de instalación, consulte la página 15 (Fig. 2 y 3).
3. Coloque el cabezal de alimentación nuevamente en el depósito de recolección y asegúrelo en su lugar utilizando los pestillos (Fig. 4 & 5).

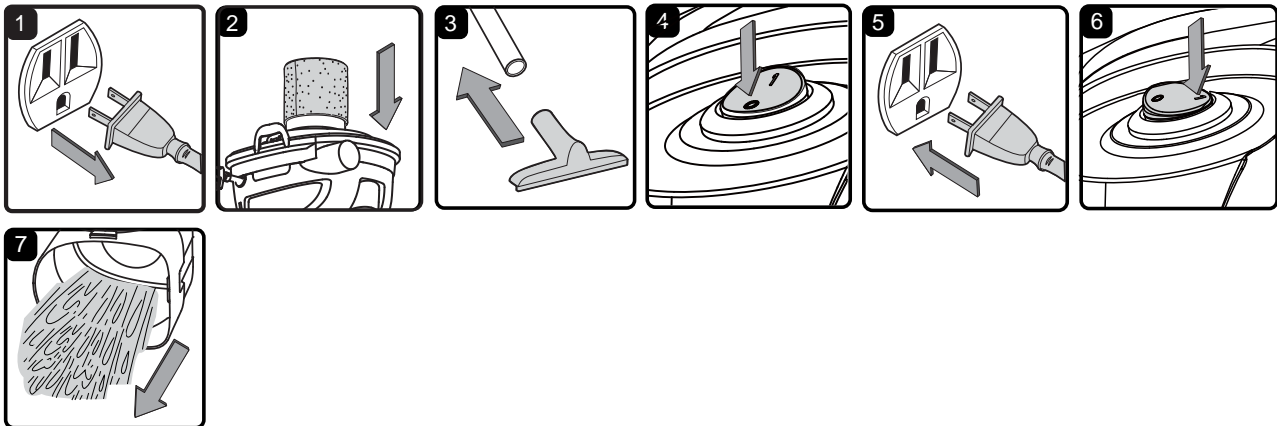
INSTRUCCIONES DE USO: ASPIRADO EN SECO

4. Inserte el extremo más grande de la manguera en el puerto de aspirado del cabezal motriz (Fig. 6).
5. Empuje el accesorio requerido en el extremo libre de la manguera (Fig. 7).
6. Verifique el interruptor esté en la posición “O” (apagado) antes de desconectar el cable de alimentación desde el tomacorriente. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente (Fig. 8 y 9).
7. Encienda el motor moviendo el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido “I” y comience a aspirar (Fig. 10).
8. Once you have completed vacuuming, flip the switch to the ‘O’ OFF position and unplug the power cord from the outlet.

O = APAGADO I = ENCENDIDO

NO USE EL FILTRO DE TELA REUTILIZABLE PARA ASPIRAR LÍQUIDOS.

OPERACIÓN DE ASPIRADO EN MOJADO



ASPIRADO EN MOJADO

⚠️ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE LEER, COMPRENDER Y APLICAR LA INFORMACIÓN TITULADA “INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES”. NO ASPIRE EN ZONAS CON GASES, VAPORES O POLVOS INFLAMABLES EN EL AIRE. ENTRE LOS GASES O VAPORES INFLAMABLES SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: FLUIDO DE ENCENDEDOR, LIMPIADORES TIPO SOLVENTES, PINTURAS EN BASE A ÓLEO, BENCINA, ALCOHOL O SPRAYS DE AEROSOL. ENTRE LOS POLVOS EXPLOSIVOS SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: CARBÓN, MAGNESIO Y GRÁNULOS O PÓLVORA DE ARMAS. PARA REDUCIR LOS RIESGOS A LA SALUD PROVOCADOS POR VAPORES O POLVOS, NO ASPIRE MATERIALES TÓXICOS.

⚠️ ADVERTENCIA: NO CONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN A LA TOMA DE CORRIENTE. ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE ESTÉ DESCONECTADO ANTES DE CAMBIAR LOS FILTROS.

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente. Asegúrese de que el tanque recolector esté limpio y libre de polvo y suciedad (Fig. 1).
2. Extraiga el filtro de tela reutilizable e instale cuidadosamente el filtro de espuma para aspirar en mojado, reinstalando el cabezal motriz en el tanque recolector. Para las instrucciones de instalación del filtro de espuma para aspirar en mojado, vea la página 15 (Fig. 2).

NO USE EL FILTRO DE TELA REUTILIZABLE PARA ASPIRAR LÍQUIDOS.

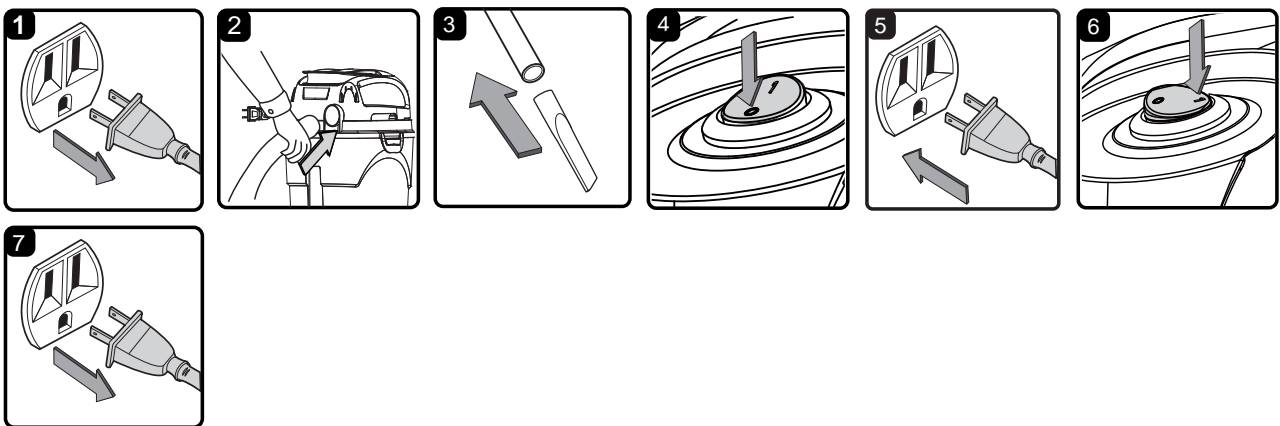
INSTRUCCIONES DE USO: ASPIRADO EN MOJADO

3. Presione el accesorio necesario hacia el extremo libre de la manguera (Fig. 3).
4. Verifique que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de apagado “O” antes de conectar la clavija a la toma de corriente. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente (Fig. 4 y 5).
5. Encienda el motor moviendo el interruptor a la posición de encendido “I” (Fig. 6).
6. Tras haber terminado de aspirar, mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado ‘O’ y desconecte el cable de la toma de corriente.
7. Después de usar, vacíe el tanque recolector, limpie y seque el exterior e interior del tanque recolector (Fig. 7).

¡IMPORTANTE! Al aspirar grandes cantidades de líquido, no sumerja la boquilla completamente en el líquido; deje una brecha en la punta de la abertura de la boquilla para permitir el ingreso de aire. La máquina posee una válvula flotante que detiene la succión cuando el tanque recolector alcanza su capacidad máxima. Sentirá un incremento en la velocidad del motor. Cuando esto suceda, apague la máquina, desconéctela de la energía y drene el líquido en un receptáculo apto o drenaje. Tras aspirar, apague la máquina y saque el enchufe de la toma de corriente. Vacíe el tanque recolector, límpielo y seque tanto el interior como el exterior antes de guardar la aspiradora.

¡RECUERDE! El filtro mojado de espuma debe retirarse después de aspirar en mojado y el filtro de tela reutilizable debe instalarse antes de aspirar de nuevo en seco.

OPERACIÓN DE SOPLADO



Esta aspiradora en mojado/seco puede usarse como sopladora. Para utilizar la función de sopladora, siga estas instrucciones.

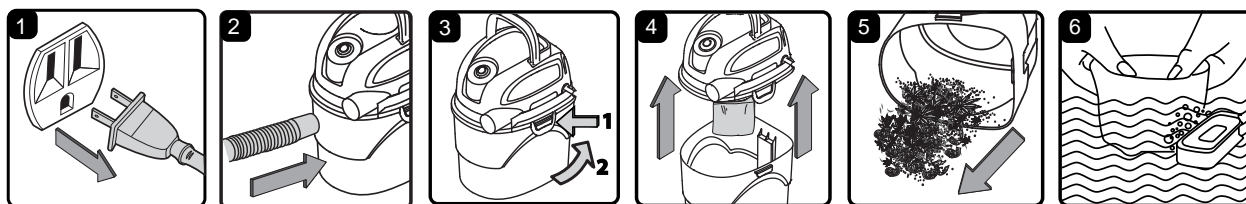
⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE USE GAFAS DE SEGURIDAD QUE CUMPLAN CON ANSI Z87.1 (O EN CANADÁ, CSAZ94.3) ANTES DE UTILIZAR EL SOPLADOR.

⚠ ADVERTENCIA: MANTENGA A LAS PERSONAS ALEJADAS DE LOS SEDIMENTOS QUE SOPLE LA ASPIRADORA.

⚠ ADVERTENCIA: UTILICE UNA MÁSCARA ANTIPOLVO SI EL SOPLIDO CREA POLVOS QUE SE PUEDAN INHALAR.

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Asegúrese de que el tanque recolector esté vacío antes de usarlo como soplador. Limpie toda la suciedad y los restos de la manguera y el tanque recolector.
3. Extraiga la manguera del puerto de aspirado.
4. Inserte el extremo más grande de la manguera en el puerto de soplado de la parte posterior del cabezal motriz (Fig. 2).
5. Elija el accesorio deseado e insértelo en el extremo de la manguera (Fig. 3).
6. Verifique que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de apagado "O" antes de conectar la clavija a la toma de corriente. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente (Fig. 4 y 5).
7. B Antes de encender la aspiradora, sostenga firmemente el extremo suelto de la manguera. Encienda el motor moviendo el interruptor a la posición de encendido "I" (Fig. 6).
8. Tras haber terminado de aspirar, mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado 'O'. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente (Fig. 7).

MANTENIMIENTO



VACIADO DEL TANQUE RECOLECTOR

⚠ ADVERTENCIA: DESCONECTE SIEMPRE LA CLAVIJA DE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE SACAR EL CABEZAL MOTRIZ DEL TANQUE RECOLECTOR.

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Desconecte la manguera de la aspiradora (Fig. 2)
3. Desmonte los pestillos y retire el cabezal del motor del tanque recolector (Fig. 3 & 4). Coloque el cabezal motriz, boca abajo, sobre una superficie suave y limpia.
4. Limpie toda la suciedad o los residuos del tanque recolector y la manguera en un contenedor de desechos adecuado (Fig. 5).
5. Limpie o reemplace los filtros (Fig. 6).
6. Revise la manguera, accesorios y cable de alimentación para verificar que no tengan daños.
7. Coloque el cabezal motriz nuevamente en el tanque recolector y fije los seguros.

¡IMPORTANTE! Limpie o cambie el filtro regularmente para obtener un mejor rendimiento. **USE SIEMPRE EL FILTRO DE TELA REUTILIZABLE PARA ASPIRAR EN SECO.** Si la máquina se usa sin el filtro de tela reutilizable instalado, el motor se quemará y la garantía quedará nula. Tenga cartuchos de repuesto siempre a mano.

¡AVISO! Los filtros incluidos están hechos de materiales de alta calidad diseñados para detener partículas de polvo pequeñas. El filtro de tela debe usarse solamente para aspirar en seco. Para aspirar polvo es necesario usar un filtro de tela reutilizable. Si el filtro de tela reutilizable está mojado, se tapaná rápidamente y será difícil de limpiar. Manipule el filtro de tela reutilizable con cuidado al sacarlo para limpiarlo y reinstalarlo. Compruebe que los filtros no tengan roturas ni orificios pequeños. Un pequeño orificio puede permitir que el polvo pase y salga del filtro. No utilice un filtro con orificios ni con roturas; en caso de que el filtro tenga tales daños, cámbielo inmediatamente.

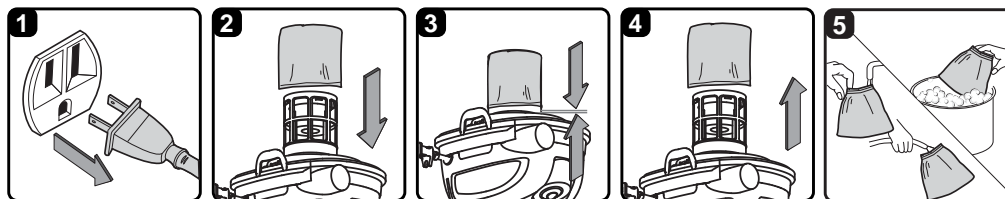
ALMACENAMIENTO

Antes de guardar su aspiradora, el tanque recolector debe vaciarse y limpiarse. Los accesorios deben limpiarse y almacenarse de manera tal que puedan estar disponibles cuando sean necesarios. Almacene la aspiradora en mojado/seco en interiores.

REPARACIONES

Las reparaciones de esta aspiradora en mojado/seco deben ser realizadas solo por personal de servicio calificado, usando piezas de repuesto idénticas a las originales.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE CARTUCHO



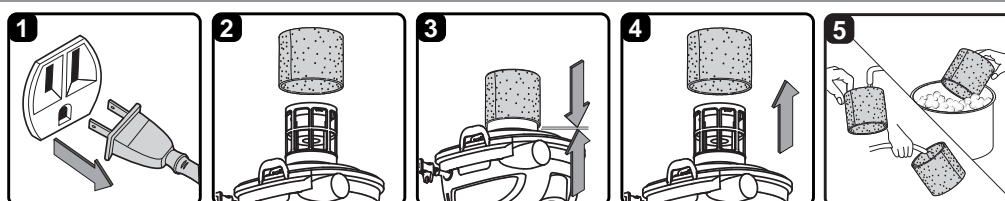
INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARTUCHO

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Quite el cabezal motriz y colóquelo boca abajo.
3. Instale el filtro de cartucho reutilizable sobre el habitáculo del filtro asegurándose de que el habitáculo quede completamente cubierto (Fig. 2 & 3).
4. Coloque el cabezal motriz de vuelta en el tanque recolector.

ELIMINACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE TELA REUTILIZABLE

1. Con el cabezal motriz retirado y boca abajo, extraiga cuidadosamente el filtro de tela reutilizable del habitáculo del filtro (Fig. 4).
2. Limpie el filtro de tela reutilizable sacudiendo o barriendo suavemente la suciedad. La limpieza no debe realizarse en interiores ni zonas habitadas. Se recomienda usar un filtro nuevo, a fin de obtener un rendimiento óptimo.
3. Use una solución de agua y jabón suave para lavar el filtro de tela reutilizable y enjuague con agua limpia (Fig. 5).
4. Deje que el filtro para aspirar en mojado se seque al aire durante 24 horas antes de instalarlo en el receptáculo del filtro.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE ESPUMA PARA ASPIRAR EN MOJADO



INSTALACIÓN DE FILTRO DE ESPUMA PARA ASPIRAR EN MOJADO

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet (Fig. 1).
2. Quite el cabezal motriz y colóquelo boca abajo. Siga las instrucciones para sacar el filtro de tela reutilizable como se indica en la página 15.
3. Deslice con cuidado el filtro de espuma para aspirar en mojado hacia abajo sobre la caja del filtro, asegurándose de que haya quedado completamente cubierta (Fig. 2 y 3).
4. Coloque el cabezal motriz en el tanque recolector.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE ESPUMA PARA ASPIRAR EN MOJADO

1. Con el cabezal motriz retirado y boca abajo, extraiga cuidadosamente el filtro de espuma para aspirar en mojado (Fig. 4).
2. Use una solución suave de agua jabonosa para lavar el filtro de espuma para aspirar en mojado con agua limpia (Fig. 5).
3. Deje que el filtro se seque al aire durante 24 horas antes de instalarlo en el receptáculo del filtro.

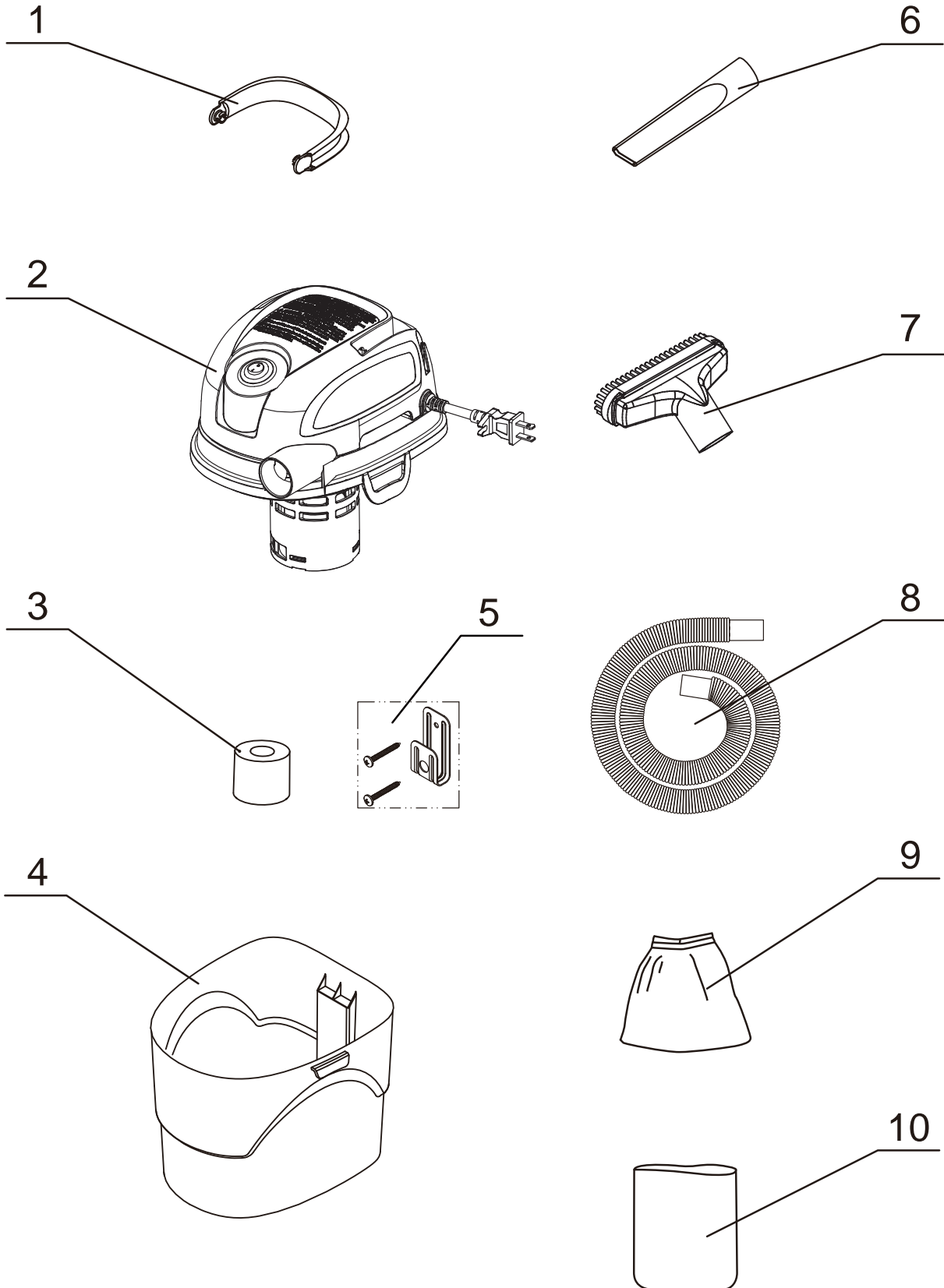
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE SUFRIR DESCARGAS ELÉCTRICAS, DESCONECTE EL APARATO ANTES DE INTENTAR SOLUCIONAR CUALQUIER PROBLEMA.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La aspiradora en mojado/seco no funcionará.	No hay energía.	Verifique la fuente de alimentación, el cable, los interruptores y los fusibles.
	Cable de alimentación defectuoso.	Desconecte y revise el cable de alimentación. Si hay daños, lleve el producto a reparación con un profesional.
	Tanque recolector lleno.	Vacíe el tanque recolector.
	El interruptor está en la posición incorrecta.	Presione el botón de encendido "I" del cabezal motriz.
Sale polvo de la carcasa del motor.	Falta o está dañado el filtro de tela reutilizable.	Coloque o reemplace el filtro de tela reutilizable.
Menor eficiencia y vibración del motor/ velocidad.	Hay un bloqueo en la boquilla, manguera o entradas del tanque recolector.	Desenchufe e inspeccione la boquilla, manguera y entradas del tanque recolector en búsqueda de bloqueos.
	El filtro de tela reutilizable está saturado de polvo fino.	Saque el filtro y límpielo, o bien instale un nuevo filtro de tela reutilizable.

VISTA EXPANDIDA



LISTA DE PARTES

Pieza	Número de dibujo	Description	Cantidad
1	551386101	Empuñadura	1
2		Armado del cabezal de potencia	1
3	551012115	Flotador	1
4		Tanque recolector	1
5	551092104	Soporte de montaje de pared	1
6	551012109	Herramienta para grietas	1
7	551004113	Boquilla utilitaria	1
8	551081106	Manguera	1
9	551012110	Filtro de tela reutilizable	1
10	551081109	Filtro de espuma para aspirar en mojado	1